

PRUEBA DOCUMENTAL SOBRE CONVERSACIONES DE RABEI OSMAN “EL EGIPCIO”

Fecha de la declaración : 04-06-2007

Orden en la sesión : 08

- o *En cursiva azul, las preguntas del Ministerio Fiscal y los abogados.*
- o En normal negro, las respuestas.
- o Los comentarios del juez, comienzan por **GB**
- o **En rojo**, lo que no se entiende bien y es de libre transcripción.
- o **NOTA del Transcriptor (n.t.)**

Nomenclatura de las partes que intervienen en el interrogatorio:

<i>MOURAT</i>	Mourat: Hombre de Bélgica no identificado
<i>RABEI</i>	Rabei: Rabei Osman Elsayed Agmed,
<i>YAHYA</i>	Yahya Auet Mauat Mohamed Rajeb
<i>JUSAN</i>	Jusan
<i>MOHAMED</i>	Mohamed:
<i>MF SÁNCHEZ</i>	Ministerio Fiscal - Olga Emma Sánchez Gómez
GB	Presidente del Tribunal – Gómez Bermúdez
S	Secretario Judicial

NOTA del Transcriptor para esta transcripción de manera específica:

Esta prueba es la lectura que hace el Secretario Judicial de unas conversaciones intervenidas, Por lo tanto se ha puesto “En cursiva y en negro” lo que dice exactamente el que lee las transcripciones.

En azul son las iniciales de quien se cree que dice la frase, pero que inicialmente no se puede asegurar, ya sea porque no se hace ninguna inflexión especial, o porque, excepto en algunos casos, no se cita.

Lectura de la Prueba Documental.

00:00:00

S: A la documental solicitada por la Acusación número 1, con..., conversaciones relativas al acusado Rabei Osman Elsayeh Agmed, primera, tomo 79 folio 24154, conversación de fecha 12 04 04 a las 14:36, progresivo 47, se indica que por razones de oportunidad el interprete resume las conversaciones utilizando no obstante términos de los interlocutores, mientras que en el caso de las traducciones de extractos íntegros de un texto las palabras que resultan incomprensibles se sustituyen por puntos suspensivos y la abreviatura p punto i punto, parte incomprensible,

Rabei: Rabei Osman Elsayed Agmed,
Mourat: hombre de Bélgica no identificado.

RABEI: Hola, que la paz sea contigo.

MOURAT: Que la paz también sea contigo, cómo estás, jeque Mohamed.

RABEI: Cómo estás Mourat, qué tal. Eh, te he llamado mas de una vez pero no respondías a este número, vale Mourat, solo un momento, dime. Eh, no tengo el teléfono, entiendes Mourat? (en aquel periodo no tenía el teléfono).

MOURAT: Eh, entiendo, de todas formas te aviso de que hoy he cambiado de ciudad, eh, te he llamado esperando que me respondieses, y menos mal que lo logré, gracias a Dios .

RABEI: Desgraciadamente en este periodo no tenía teléfono, aquel teléfono que tenía allí, lo he mandado a mi hermano y durante casi un mes y medio estuve sin teléfono.

MOURAT: Ah, por eso llamé varias veces pero no me respondía nadie, hasta que llame al hermano eh, Sacri, eh, Mohamed de Francia, hermano de Yahya, y él me ha llamado y me ha avisado de que el hermano Mohamed doctor Rabei está bien y todo bien.

RABEI: El hermano allí te has, eh, ¿te ha llamado desde Francia?

MOURAT: ¿Ah sí, está en Francia?

RABEI: No, ¿Mohamed te ha llamado desde Francia?

MOURAT: Sí, ha llamado desde Francia. Todo bien, todo bien, está bien, el programa va bien, él ya está listo para ir al sitio indicado.

RABEI: Mira Mourat.

MOURAT: Sí.

RABEI: Mi intención es visitar Parei, París.

MOURAT: En este periodo los controles en la frontera son severos.

RABEI: Lo sé, son a conciencia.

MOURAT: Estate atento y máxima prudencia, y quiero avisarte de que a Osama lo han expulsado a Egipto.

RABEI: ¿Qué?, ¿cómo?, ¿lo han expulsado?

MOURAT: Sí, lo han identificado.

RABEI: ¿Cómo ha pasado?

00:02:59

MOURAT: No, fue a Holanda para regularizarse porque en Holanda está en curso, eh, en curso una ley para poder tener la documentación, permiso de residencia en Holanda, ha preparado todo y ha logrado pasar las fronteras, consiguió un visado de dos meses, presentó su pasaporte, le dieron cita tras un mes, parecía que todo iba bien, en ese momento se fue con un grupo de egipcios y se encontraron con la policía que les esperaba y les ha detenido, eh, y después le han expulsado a Egipto.

RABEI: ¿Encontraron los pasaportes?

MOURAT: Él quería pedir el permiso de residencia holandés, presentó todo, incluido su pasaporte original, pero desgraciadamente le fue mal.

RABEI: ¡Hijos de perra!, veamos cual es el modo para ah, eh, hacerlos regresar con la ayuda de Dios .

MOURAT: Menos mal que nos hemos salvado de ellos y esperemos que Dios nos de la victoria.

RABEI: Lo importante, escúchame Mourat, créeme, he tratado de ponerme en contacto contigo, pero la situación, por desgracia, no está bien, y créeme tenía muchos problemas económicos, no tenía ni 5 euros para comprar una tarjeta de teléfono.

MOURAT: Te entiendo, te entiendo. Desde que me trasladé aquí sólo he trabajado una semana. Escúchame Mohamed, te conozco muy bien, y hemos pasado mucho tiempo juntos y para mí eres más que un hermano.

RABEI: Lo sé, lo sé hermano, pensamos igual, escúchame hermano, corta aquí que no quiero que te cojan por teléfono, tú estás al corriente de lo que ha pasado y sobretodo durante estos días, ¿me entiendes?

MOURAT: Sí, sí, ahora cuando hablemos háblame normal.

RABEI: Sí, sí escúchame Mourat, si Dios quiere y tú bajas a París y me contactas, si no baja a París, y estás en Bélgica, nos comunicamos por llamadas perdidas haciendo solo un toque, y yo entiendo que estás en Bélgica, ¿entiendes?.

MOURAT: Sí, sí.

RABEI: ¿Entiendes Cómo?

MOURAT: Sí, el teléfono no va bien, de todas formas, eh, cuando nos veamos te explicaré muchas cosas.

RABEI: Hola.

MOURAT: Hola.

RABEI: Fuera el teléfono, no va bien.

MOURAT: Ok, ok, de verdad tengo que encontrarme contigo porque hay muchas cosas muy importantes, hay tareas muy importantes, pero hace falta que nos sentemos y te explique por el teléfono, eh, no va bien. El costo es un costo y cuesta mucho.

RABEI: Lo importante es que hagas lo imposible para la cita de París.

MOURAT: Eh, ¿Bajo a París?

RABEI: Sí, pero no ahora, no, no en este periodo, eh, tenemos que escabullirnos, que sepas que en París es mejor por allí y por acá, porque los hermanos están bien, y los hermanos egipcios están trabajando y lo hacen bien, pero cuando llegue aquí eh, no tenía trabajo.

MOURAT: Estamos en la misma situación, yo también he trabajado una semana, entiendes, ¿jeque Mohamed?

00:06:01

S: Eh sigue una conversación que no es útil, eh.

MOURAT: Estate tranquilo que Dios te ayuda, entre tanto contactamos por teléfono, saluda a tus hermanos de mi parte.

RABEI: ¿De tu parte?, Hablamos próximamente, y que sepas que sólo te preguntaré cómo estás.

S: Fin de la conversación.

S: Pasamos al tomo 79 folio 24161, conversación de fecha 24.05.04 a las 12 y 20, progresivo número 44.

RABEI: Rabie Osman El Sayed Ahmed y Mourat: Hombre no identificado, argelino-marroquí.

S: Saludos de cortesía, y después:

RABEI: Que la paz sea contigo.

MOURAT: ¿Cómo estás Jeque Mohamed?

RABEI: Bien queridísimo Mourat, ¿estás bien?

MOURAT: Bien, bien, tengo muchas ganas de verte, te hecho de menos, de veras, eh, te lo juro, tu voz y tu imagen me siguen a todas partes.

RABEI: Eh, gracias a Dios, eh, créeme hermano mío, ahora estoy trabajando eh, empiezo la operación hace, em... la operación hace cuatro días y créeme estoy sentado y tengo los cascos en las orejas con la cita de Takajfa Sagid, eh, cultura de, de mártir, lección del mártir.

MOURAT: Y lo que tengo en mente estoy pensando en ti, te juro que oigo la cita y pienso en ti, estás en mi pensamiento, que Dios te bendiga.

RABEI: Eh, Dios te bendiga.

MOURAT: Créeme te lo juro, escucho la cita y me vienes a la cabeza, dime.

RABEI: Eh, qué tal, mira te he llamado por teléfono al número 1.

MOURAT: Eh, no, es mejor que lo deje apagado, eh, porque hay problemas en el país, no le hago trabajar mucho, eh, el teléfono.

RABEI: Ahora tienes eh, este numero eh, que te ha salido ahora, este es mi número, mi nuevo número (perdón).

MOURAT: Ok, ahora lo memorizo porque el primer número me ha vuelto loco porque pensaba que estaba en peligro (termino usado grave).

RABEI: Tuve que apagarlo porque tuve problemas en el país te lo digo, necesito verte Mourat.

MOURAT: Sí Dios quiere estoy cerca del viaje porque quiero salir, si Dios quiere, eh, quiero s..., eh, salir de aquí con la bendición de Dios.

RABEI: No, tengo que verte antes de que salgas de viaje.

MOURAT: Por desgracia no puedo pero si vienes a Francia es posible, solo lo sabe Dios, pero si todavía estás en Italia no es posible.

RABEI: ¿Tú bajas a Francia lo antes posible?

MOURAT: Voy para siempre.

00:08:51

RABEI: Ah, sí, eh, voy a ese país del que t... te he hablado ahora...

MOURAT: Sí, sí, (intenta eh, interrumpirlo). ¿Entiendes?

RABEI: Sí, sí voy a ese país en el que estuvimos, el que tú sabes y después tendrás una buena noticia, si Dios quiere.

MOURAT: ¿Jura?

RABEI: Sí. v (puntos, pun..., suspensivos), escúchame, he contactado con el Jeque Salman El Ouada y he hablado con él, y le he pedido opinión sobre la mujer española y le he preguntado sobre la cuestión religiosa, sobre la mujer española.

MOURAT: Sí.

RABEI: Eh, y el la, eh, ha, ha dicho ningún viaje hasta que me contactes, antes hay que hablar con él.

MOURAT: Sí.

RABEI: El ha dicho que es un momento muy difícil porque la religión ha mezclado a muchos seres humanos, y antes eh, de los viajes, eh, la religión estamos en una fase en la que hay que agruparse a la religión, y la religión tiene pocos hombres, estamos en una fase de fe. Es mejor para ti y mejor para la religión, que sepas que he contactado también con el jeque de Qatar, y me ha dicho las mismas palabras y las mismas cosas.

MOURAT: Esperemos el bien para vosotros, lo que hacéis es un bien para vosotros, que Dios esté con vosotros.

RABEI: Tú has oído la noticia del país allí, d..., que no quiero nombrar, donde pasaron las cosas allí.

MOURAT: Sí, eh.

RABEI: ¿Tú conoces al grupo?, ¿el que has visto?

MOURAT: Sí.

RABEI: El grupo de his...

MOURAT: Sí.

RABEI: Ahora no puedo acercarme tampoco a la zona de la embajada.

MOURAT: Dime por qué, ¿qué le ha pasado a la juventud?, eh, todos los problemas han pasado allí, la juventud y nuestros amigos están implicados, eh, han estado con ellos.

RABEI: Sí cada día están dentro y los que han quedado allí, están detenidos.

MOURAT: ¿Pero sí?

RABEI: Eh, Sajam, Fouad.

MOURAT: ¿Qué les ha pasado?

RABEI: Están con Dios.

MOURAT: Eh, ¿estás seguro de que se han ido?

RABEI: Sí, todo el grupo.

MOURAT: Qué raro. ¿Es así?

00:10:57

RABEI: Se han ido, por eso quiero verte, así profundizamos.

MOURAT: No, puedo porque...

RABEI: No lo sabes.

MOURAT: No sé todo.

RABEI: Todos se han ido, tengo muchas de esas cosas que quiero decirte, y estoy cansado, estoy cansado Mourat, créeme quiero hablarte.

MOURAT: Fouad eh, ¿se ha ido?

RABEI: Todo aquel grupo está con Dios, también Fouad.

MOURAT: ¿Sí?

RABEI: Por teléfono quiero hacerte entender que es mejor no hablar por teléfono, tengo mucho que decirte, es mejor no hablar.

MOURAT: ¿Hablamos en código?, ¿me entiendes?

RABEI: Ni palabras, ni códigos, ni nada, quiero verte.

MOURAT: No puedo ir a Italia para nada.

RABEI: ¿Nos vemos en Francia?, veinte días, antes de veinte días, porque yo entre 25 días estoy totalmente preparado.

MOURAT: ¿Está quien lo hace bajar todo?

RABEI: Está todo, ahora Mourat dame los números de teléfonos de esta gente.

MOURAT: ¿Cómo?

RABEI: La cuestión no es dejar el coche, o algo dentro del coche, porque hay que preparar algo, etcétera, etcétera, ya sabes salida directa, hay que preparar lo que sirve para el viaje, ¿entiendes?

MOURAT: Sí, sí.

RABEI: Preparar lo necesario para el viaje, como uno que viaja hacia Italia, ¿entiendes?

MOURAT: Sí, sí.

RABEI: Lo necesario para el viaje, normal, ¿entiendes cómo?

MOURAT: Sí, sí, ok.

RABEI: Intenta bajar a París, encontrarte con el hermano Mohamed allí.

MOURAT: Si Dios quiere.

RABEI: Te lo encuentras allí, y le das todo lo necesario y la eh, carita, (mapa, proyecto, tarjeta, diseño), los números de teléfono y los nombres, así por lo menos estamos al corriente y sabemos quiénes son.

MOURAT: Es impensable pedir esto por teléfono, o bien hace falta un teléfono entero en el modo telefónico.

00:12:54

RABEI: No, por teléfono no, no digas nada por teléfono sobre esta tarea, no digas nada de nada. No, eh, no pretendo eso, no nos hemos entendido, quiero decir algún número. No, tú cuando vayas a París, baja solo a París y nada mas, vas a Mohamed lo encontrarás pronto donde nos encontrábamos, ¿entiendes?

MOURAT: Eh, mira ¿qué te parece si me mandas una dirección y te mando una carta?.

RABEI: Sí.

MOURAT: ¿O me das un email de internet?

RABEI: Ok, te doy mi dirección de email.

MOURAT: Ok, así te contacto por email.

RABEI: ¿Tiene email?

MOURAT: Sí, yo lo tengo, ok, dámelo o escucha, mándamelo por SMS a este número, ¿vale?

RABEI: Ok.

MOURAT: Mándamelo a este número, y si Dios quiere hoy mismo a las 8 y media de la tarde contactas conmigo.

RABEI: Bien, si Dios quiere.

MOURAT: Ok, ok.

RABEI: Está bien, no te entretengo en el teléfono escucha en el ordenador, tengo una cámara, un aparato de voz y audio, con la cámara podemos vernos.

MOURAT: Bien.

RABEI: Ok, no te retraso en esta línea, reza por mí, estoy cansado.

MOURAT: Vale, también tú reza por mí.

RABEI: ¿Has entendido, hermano Mourat?, Dios te hace ver el camino justo, acuérdate de mí cuando reces.

MOURAT: Bien.

RABEI: Saluda a todos los hermanos que están contigo y saluda a los amigos que conoces.

MOURAT: Bien.

RABEI: Recuerda entre, eh conmigo, entre las ocho y las ocho y media, escucha Mourat, antes de ponerte en contacto conmigo haz sonar el teléfono, saludos.

S: *Eh, conversación relativa a Rabei Osman número 3, tomo 79, folio 24185, conversación de fecha 26.05.04 a las 19:41, progresivo número 1331, línea 2.*

RABEI: Eh, ¿ves cómo se ha hecho este hilo?

YAHYA: Eh, sí.

RABEI: Después empieza a funcionar con (tose) perdón, con 94 y 95, así puedes ver bien el programa, mira, eh, como está hecho, uno, dos, su función hace funcionar solo el 94, el 95, el 33, todo se basa en la electricidad.

00:15:27

S: La conversación continúa tratando el funcionamiento y uso de un ordenador, la conversación continúa sobre el trabajo de pintor que Rabei desarrolla, hasta el minuto 09:07, conversación no útil, después,

RABEI: Si Dios quiere te haré conocer al jeque Aouda Agouda

YAHYA: No veo la hora, ¿cuándo?

RABEI: Eso no lo sé porque nunca lo encuentro.

YAHYA: ¿El estudia?

RABEI: El hace de todo, va ha, desde Bangkok a Bamako, Mali...

YAHYA: ¿Es, es un hombre de negocios?

RABEI: él es todo, todo.

YAHYA: ¿Has trabajado para él?

RABEI: Sí he trabajado para él en España, yo estaba muy bien por entonces y ganaba 2000 euros al mes, eran días en los que ganaba 1000 euros al día. Es España estuve bien, entraba y salía de Francia.

YAHYA: ¿Y por qué no te quedaste allí?

RABEI: Desgraciadamente mis amigos marroquíes me dejaron fuera de casa.

YAHYA: ¿Allí trabajabas solo?

S: El minuto 09:11.

RABEI: No, de vez en cuando venía conmigo Mustafá, y otras veces Adel, pero cuando iba a casa de mis amigos marroquíes en Madrid, me acordé de que el barrio estaba rodeado de policía.

YAHYA: ¿Dónde?, ¿En Madrid?

RABEI: Sí, fuera del barrio, hicieron una gran redada, mataron a un agente de policía en el barrio, tuve que ir a Francia, y además tenía una bolsa conmigo y después detuvieron.

YAHYA: Eh, ¿te detuvieron?

RABEI: No, detuvieron al chico que estaba conmigo.

YAHYA: ¿Qué tenías en la bolsa?

RABEI: Unos, eh, cortas, (una cosa de forma cilíndrica o cónica) y libros.

YAHYA: Ah, eh, y ¿Cómo en Argelia?

RABEI: No, Argelia no me da miedo, allí no tienes miedo a salir a dar una vuelta, menos mal que con él tomé mis precauciones, afortunadamente fui allí pocas veces, fui allí para ponerme de acuerdo con ellos y después no he ido mas hasta marzo, sino me habrían encarcelado (en jerga trek).

YAHYA: ¿El vive allí?

RABEI: El ya, el ya hace casi ocho meses que está allí, en Espa (puntos suspensivos).

S: A continuación viene una parte incompresible porque hay fuertes ruidos de fondo. Se retoma la transcripción integral cerca del minuto 10:01.

00:17:42

YAHYA: ¿De verdad?

RABEI: Cuando vayas a casa de tu hermano Mohamed, dile que te enseñe el material, allí está lo que quieres, se te, eh, interesa la cultura, hay libros y otras cosas.

YAHYA: ¿Sí?

RABEI: Dile a Mohamed que te haga conocer la gran cultura, el te enseña todo, la librería está todo lo que te interesa, si de verdad te interesa la yihad, si quieres puedes ver grabaciones de todas las operaciones, atentados, todas estas de docu, eh documentadas, todas están documentadas, solo falta la de España.

YAHYA: ¿Todas?

RABEI: Todas, todas y ve, y ves también a los hermanos, ves las grabaciones de Chechenia, de Afganistán y de Argelia, miles de cosas, miles.

YAHYA: ¿Y de dónde llega todo esto?

RABEI: Después del 11 de septiembre tuve que trasladar todo de España a París porque en España había mucho movimiento de los servicios secretos (puntos suspensivos)

S: Sigue una pequeña parte incomprensible.

RABEI: Comencé con las cosas normales y acabé con las cosas más importantes

YAHYA: Bien.

RABEI: Mira tú lo ves, y comienza a estudiar para la yihad, para la yihad y, y el martirio.

YAHYA: También hay material audio que trata de esto.

RABEI: Sí hay de todo, pero creo que, para ti lo mejor es leer, así cada página te entra dentro y, y te hace conocer el significado, hay cerca de dos mil páginas que te explican el significado de la yihad y después puedes escuchar, mírame a mí, yo siempre tengo la cinta del martirio, la escucho siempre.

YAHYA: Eh, ¿la tienes aquí?

RABEI: Sí, la tengo ahora aquí, la fuerza del mártir, tengo también otras que hablan del martirio, muchas otras, pero escúchame, tienes que empezar a ver, eh, también los videos, verlos y aprender, hay cerca de 300 cintas de acciones de los muya, mujaidin en Chechenia y Afganistán, Argelia y Cachemira, y en otros países técnicamente, son cintas muy interesantes, eh, aprendes muchas cosas, son cintas particulares.

YAHYA: ¿Puedo escuchar esta y así empiezo a memorizar?

RABEI: Por favor.

S: En el minuto 13:34 enciende el estéreo y le hace oír una cinta eh, el audio está distorsionado, y la conversación es incomprensible.

RABEI: Vete donde Mohamed y aprende.

S: Desde el minuto 18,50 hasta el final se escuchan una cinta de audio en la que el orador alaba a la yihad y el martirio, en el minuto 29 de la conversación interceptada se interrumpe el presente verbal.

S: Documental número 4 eh, tomo 79, folio 24170, conversación de fecha 26.05.04, a las 21:03, progresivo 777, línea 1.

S: La conversación trata al principio temas generales.

00:20:56

RABEI: Están son cintas muy particulares indican la dirección del mártir te facilitan todo cuando las escuchas, se te meten en el cuerpo, pero tienes que escucharlas sin parar, yo las oigo sin parar (puntos suspensivos) aunque para ti es mejor que escuches la primera cinta y después el CD (puntos suspensivos)

YAHYA: De acuerdo.

RABEI: En concreto esta cinta tiene una voz indescriptible (puntos suspensivos) se te mete en las venas, esta en España todos se la aprendieron de memoria, te da mucha seguridad, te tranquiliza (puntos suspensivos) te quita el miedo (puntos suspensivos).

YAHYA: Venga, venga, dame una a mí (puntos suspensivos) que me la aprendo.

RABEI: Sí, pero te la tienes que aprender de memoria (puntos suspensivos).

YAHYA: No, no, yo la aprendo de memoria.

S: Fin de la conversación.

S: Sí, documental cinco, tomo 71, folio 24172, conversación de fecha 26.05.04, a las 21:11, progresivo mil cien..., mil trescientos treinta y nueve.

S: Personajes presentes: Rabei, Rabei Osman El Sayed Ahmed, Yahya, por el momento no ha sido identificado.

S: A continuación aparece la traducción íntegra de la conversación ambiental a partir del minuto 16:15 hasta el veinte, el 29 punto cero cero, la traducción de la primera parte del diálogo se enviará lo antes posible, integrará el presente acto con otro verbal.

RABEI: No puedes dejar de combatir, en nombre de Dios es un deber hacer beneficencia, ya sea mensual o anual, depende de lo que ganes, si eres trabajador puedes conseguir 50 euros, de otra forma lo que puedas.

YAHYA: Incluso a un trabajador puedes dar anualmente entre 300 y 400 euros, depende de su honestidad y de su devoción a Dios y sacrificarse en el nombre de Dios es lo más bello, es una cosa que no, que se puede, no se, no que se puede escribir.

RABEI: Si uno desea sacrificarse en nombre de Dios debe estar listo, es una vergüenza, nosotros los jóvenes debemos ser los primeros en sacrificarnos, como por ejemplo Mohamed, porque Dios nos pone a todos a prueba y nos fatiga, nos pone a prueba nuestra fe, nuestra alma, la solución es única, introducirse en Al Qaeda, (minuto 18:25), aquí somos durmientes, es nuestro deber ser los primeros en la yihad, aquí nos están torturando y fatigando, piensa, nosotros venimos de nuestro país, de lejos para venir al país de los incrédulos nos hemos confundido, pero nunca es demasiado tarde, porque nuestro destino debería ser, por ejemplo, Chechenia, Cachemira, etcétera, vemos la muerte diariamente, esperamos a que Dios nos de el coraje para vencer, la recompensa para que elige, eh, el, elige la muerte no tiene límites. ¿Por qué hay que quedarse así?, después te atrapan y vas a la cárcel, porque no tac, tac, tac y eres mártir (minuto 19:54) siervo de Dios.

YAHYA: Quédate siempre a mi lado, lo malo es que me bloquearon desde el principio, pero quédate a mi lado y verás como me alzo con la fuerza de Dios y acabo dentro.

RABEI: Hace falta un golpe y ya está (minuto 20:32), mira lo que hacen a nuestros hermanos en Irak, mira lo que hacen a los árabes, mira las prisiones, mira que humillaciones, ¿no es mejor morir antes que quedarse así en la cárcel?, qué se creen los americanos, bloquearnos, hace falta otros métodos, ya verán (minuto 20:40), ¿te acuerdas de la mujer de la que te hablé?, ¿te acuerdas? Que se llama Jotaf, eh, tengo una mala noticia, la han descubierto, pero será la victoria del Islam, lo siento hay otras mujeres pero siento lo de Jotaf, sabes como la han preparado, Moutaf, eh, la han, la ha preparado con tantos productos medicinales, se tiran un palo, eliminan un barrio americano, (sigue una pequeña parte incomprensible) sobre lo de la paz, paz a su alma, evidentemente Mustafá está muerto, no es la primera, y no será la última,

00:25:38

está Fatia, Amal Palestina, Chechenia, Afganistán, Indonesia, Cachemira, Pakistán o Malasia, vasta con avisar y llegarán. Está Hamal Janan, solo hay que avisar, siento que la táctica de la primera no haya llegado a buen puerto, fue descubierta ahora tenemos Hamal, está lista (puntos suspensivos) Dios es grande (puntos suspensivos) contigo soy muy sincero, que lo sepas, escúchame bien, soy sincero, quiero que sepas que tengo muchos amigos que han muerto mártires en Afganistán, que también murieron en la cárcel, hay una cosa, hay una cosa que no te oculto (baja el tono de, de voz) el atentado de Madrid fue mi proyecto y los que murieron mártires son mis queridísimos amigos.

YAHYA: Ah.

RABEI: El hilo de Madrid, soy yo, cuando ocurrió yo no estaba allí, pero te digo la verdad antes de la operación, el día cuatro contacté con ellos, hay de ti como abras la boca, me muevo solo, ellos trabajan en grupo.

YAHYA: ¿Todos han muerto mártires?

RABEI: Cinco han muerto mártires y ocho han sido detenidos, son los mejores amigos, son amigos de corazón, de fidelidad, hay de ti, el día cuatro empecé a planear, pero a planear a alto nivel, quise planear de forma que fuese una cosa inolvidable, incluyéndome por que estaba listo para saltar, pero me pararon, y nosotros respetamos la voluntad de Dios, quería una gran responsabilidad, pero no he hallado el medio, este proyecto me ha costado mucho estudio y mucha paciencia, me ha llevado dos años y medio (minuto 24) hay de ti (puntos suspensivos), hay de ti, nunca menciones nada, y nunca hables con Jalil, de ningún modo ni por teléfono.

YAHYA: ¿Ni con la tarjeta?

RABEI: No, nada, de ninguna forma, esta información que te he dado, no la sabe nadie en el mundo, todos mis amigos mueren uno tras otro, hay quien se ha hecho explotar en Afganistán y hay otras tantas personas que conozco y que están listas, te digo que hay dos grupos listos para el martirio, el primero sale el 25, el 20 del próximo mes a Irak, vía Siria, hay cuatro listos para el martirio, no tienes que decir nada ni a Mohamed, aunque él lo sepa todo y conozca a los que salen el día 20, pero tú no sabes nada, ¿ok?.

YAHYA: Ok, y ¿Hagmed?

RABEI: Sí está.

YAHYA: ¿Los pasaportes?

RABEI: Todo está listo los pata, los pasaportes no son un problema, ya están listos.

YAHYA: ¿Pasaportes egipcios?

RABEI: Los pasaportes egipcios no van bien en España, ya se han comprado al precio de 200, 300 euros, depende del color, pasaportes franceses, marroquíes, sirios, ingleses paquita..., paquistaníes, están en el mercado, no es problema, Oye, ¿tu hermano Mohamed lo sabe todo?, pero te repito hay de ti, esta es la primera lección que te doy, hace tanto que quería decir esto por teléfono nada.

YAHYA: ¿Ni desde el locutorio?

RABEI: Nada, nada, cuando llegue el momento no tienes que usar nada, es la primera lección, si tienes una tarjeta tirla.

YAHYA: Mi pasaporte no vale nada.

RABEI: No el pasaporte egipcio no va bien.

YAHYA: Yo estoy listo para sacrificarme.

00:28:56

RABEI: Hermano Yahya, bravo por tu entusiasmo pero mantén la calma, considérate ya en el paraíso por el hecho de estar listo para sacrificar tú vida.

S: A continuación recitan versos del Corán.

RABEI: Desde saber que la yihad tiene diversos mecanismos, diversos componentes, está el saber, la información, el estudio. ¿Porqué no te ocupas de coger información sobre la embajada, y sobre los movimientos de varios funcionarios y empleados?, intenta conocer a alguien en la embajada, porque siempre nos sirve, si nuestros hermanos quieren entrar y salir, nuestros hermanos necesitan información sobre los consulados en Europa, tenemos que profundizar en este argumento, de todas formas si te comprometes no olvides que te comprometes con Dios , he conocido a varios hermanos de la yihad, que Dios les bendiga y ellos no tienen documentos, no tienen nada, están listos para la yihad, no tienen dinero, no tienen nada, Oh, Dios mío, oh Dios mío, eh, debes saber que ha habido un grupo preparado en Holanda, después por diversos motivos el nudo se deshizo y ahora solo hay uno listo, está nervioso y acaba de salir de la cárcel, pero cada cosa a su tiempo, que sepas que incluso yo he conocido a otros hermanos que poco a poco he creado con pocas cosas, antes eran traficantes, delincuentes, les hice conocer la fe, y ahora son los primeros en preguntarme cuando es el momento de la yihad, alguno ha ido a Afganistán, y otros rezan y esperan.

YAHYA: ¿Qué hora es?

RABEI, Las 21:30.

YAHYA: Es muy tarde tengo que llegar a casa a las 22:30

RABEI: Quieres beber un té.

YAHYA: No, no llego tarde.

RABEI: Te recuerdo el uso del teléfono, has hecho un juramento, cuando salgas de aquí nada de lo que has oído.

YAHYA: Sí, sí.

RABEI: Has dado tú palabra.

S: En el minuto 21 de la conversación interceptada se interrumpe el presenta verbal.

S: Tomo 77, folio 24177, conversación fecha 28.05.04, a las 17:48, progresivo 1036. Personajes presentes: Rabei: Rabei, Osman Esyed Hamed, Yahya: por el momento, no identificado. Ju., Jusan: por el momento no identificado, probablemente de nacionalidad Jordana.

JUSAN: Rabei, ¿cuándo me haces los documentos?

RABEI: Empieza a conectarte, allí tienes el folio.

YAHYA: ¿Este es el número?

RABEI: Sí con esto te puedes conectar con todo el mundo, en España, América, Alemania, basta con meter el móvil.

YAHYA: ¿Uso este teléfono?

RABEI: Sí.

S: (en el minuto diez..., 14:18 se oye teclear en un ordenador eh)

YAHYA: Esta empresa ¿dónde está?, ¿en América?

00:31:57

RABEI: No está cerca de América,

S: (sigue el proceso)

YAHYA: ¿Usamos los dos el teléfono o uno?

RABEI: Usa el primero 15 minutos después usamos otros.

YAHYA: Ah, oiga, oiga, el Jeque Abu Mosad Alzarquai (ironico).

RABEI: Deja las cosas que no conoces, es muy pesado por tu parte, llega a su nivel y después permítete decir su nombre, cambia el camino amigo mío. Tranquilo que te compro los documentos.

S: (se dirige a Jusan).

RABEI: Los documentos están pero uno tiene que estar muy atento, los documentos tienen valor y se encuentran con facilidad, pero si no sabes quien es la persona que los ha utilizado es un peligro porque si uno está quemado entonces estás perdido y después tienes que ver la calidad, hay documentos que hay que calentar, como este por ejemplo, lo calientas cambias las fotos y está listo, aunque esté el timbre en seco, pero lo importante es que el nombre no esté quemado.

JUSAN: Qué preparado estás Rabei, es una escuela.

YAHYA: Estate atento.

RABEI: Vosotros debéis estar atentos, ni una palabra sobre los pasaportes o las tarjetas o las residencias, sobre todo en el instituto, en el instituto cultural islámico, allí el único fiable es Mohamed del comedor.

JUSAN: ¿Ese Argelino es valiente?

RABEI: No, ten cuidado está quemado, en el instituto sólo está Mohamed y Mustafá, los otros no me gustan, ten cuidado de cómo te mueves.

JUSAN: Eh, yo cuando voy allí, me siento cerca de la ventana,

RABEI: Cuando vayas allí ve donde Mohamed, te lo aviso esto no es Holanda, allí han detenido a muchos, no debes ir mucho al instituto, cuando vayas ve solo donde Mohamed y dile que te mando yo, eh.

S: (n punto d punto t, están tecleando en el ordenador)

JUSAN: ¿Meto este teléfono?

RABEI: No usa el Nokia.

JUSAN: Qué cosas me enseñas.

RABEI: Yo te enseño cosas buenas, eh, viajar sin barreras ni fronteras, nadie te estresa.

JUSAN: Pero yo he emigrado porque quería aprender un oficio, eh.

RABEI: Todos los oficios son iguales, yo he hecho de todo, también he estado en tú país, lo conozco todo, he ido a Siria, Jordania, también tengo en la cabeza los caminos, y además los caminos y las fronteras, los he aprendido por el ordenador.

JUSAN: ¿Entonces has estado en Alemania?

00:34:23

RABEI: Sí hace tiempo estuve en Alemania y en Siria, fui responsable del movimiento yihadista en las fronteras, me ocupaba también de los coches de gran cilindrada como el Mercedes, que mis hermanos llevaban a Egipto y que yo hacía llegar hasta Jama.

S: (posiblemente Jamag en Siria, eh, cantada y acaba)

JUSAN: Ah, ¿en Jordania?

RABEI: Sí, sí, donde vosotros me ocupaba también de la preparación de la juventud, preparaba los coches allí y después los metíamos en..., de noche en Irak, también estaba Ramal.

S: (posiblemente Raan Alag)

RABEI: En Cisjordania, he viajado, he viajado.

JUSAN: Entonces has via..., has emigrado desde joven?

RABEI: Sí he cambiado mucho (puntos suspensivos) Ok, ahora estamos conectados.

S: (al ordenador minuto 20:48 YAHYA toca ahora el teclado, se oye teclear un móvil)

RABEI: Eh, Uolrom uno, sigue tecleando en el teclado ok, el programa está abierto, hagamos un ejemplo, éste es el número de Calil, escribe, Calil, enviamos, eh, ¿te ha llegado?

JUSAN: Sí.

RABEI: T... Te toca.

JUSAN: Aquí se está descargando la batería, me da, eh, señal de que se está descargando.

RABEI: Bien, vale, ¿qué idioma tienes ahora?, ¿el inglés?, Inglés no funciona, no hay número, tienes que tocarlo y se traduce sólo, odio los Ericson, los odio.

JUSAN: ¿Qué teléfono prefieres?

RABEI: Nokia, mira, yo escribo as y bes y te sale a ti, en Londres, no va bien este Ericson, está en una fabricación saudí, cuesta 30 euros no va bien, no va bien.

S: (sigue un conversación sobre de teléfonos que Rabei considera de escasa calidad)

RABEI: No logro copiar el número original.

S: Acaba el progresivo.

S: Documental número siete, de la acusación número 1, tomo 79, folio 24199, conversación de fecha 4 de junio de 2004, a las 17:54, progresivo número 44.

S: Personajes presentes Rabei: Rabei Osman Elsayed Agmed, y Yahya: Yahya Auet Mauat Mohamed Rajeb. Al principio el dialogo se interrumpe minuto 7:25.

RABEI: El yihad es una obligación y concierne a cada islámico.

YAHYA: Este, lo sé sin que me lo digan.

RABEI: Créeme he notado que después de la victoria del 11 de septiembre muchos hermanos han abrazado la causa del yihad y todo esto ha nacido gracias a los del 11 de septiembre, la paz sea con ellos.

YAHYA: Muchos egipcios han participado allí.

00:37:21

RABEI: Sí, pero no es importante ser egipcio, palestino, libanés o africano, la causa es una, y que suerte tiene que están ahora en el paraíso, pero que sepas, hermano Yahya que tarde o temprano el Islam triunfará como pronosticaron los jeques, el Islam en 2005, en 2025 perdón vencerá, (puntos suspensivos) solo basta una buena organización, tenemos que organizarnos bien y no dormir demasiado, y no debemos creer tus informaciones, ni sus periódicos porque es todo una manipulación, y así la juventud islámica se debilita, solo es propaganda, solo un ejemplo, en Irak hay un atentado cada día, pero según ellos siempre hay mil setecientos, dos mil muertos, mienten porque hasta ahora han muerto cuatro mil soldados americanos, pero ellos no dicen la verdad, su acción la dan por buena, la muestra es terrorismo, y también la culpa es de nuestros presidentes árabes, sobre todo del falso Hosni Mubarak, eh, porque no, no sabe de que parte está, un día lo encuentras con los americanos, otro día con los judíos, pero solo queda la ley del Islam, y quien traiciona al Islam antes o después pagará, gracias a Dios que el yihad está tomando el buen camino.

YAHYA: Demos las gracias Dios por eso, mi, mi deseo es ir al paraíso.

RABEI: Cuando llegue el día será tú momento, a lo mejor este llega cuando menos te lo esperas, a lo mejor (sigue una parte incomprensible luego)

RABEI: Eh, nuestra guerra es nuestra guerra, es muy diferente eh, de todas las guerras, ellos siempre han creído en las armas nucleares, en su potencia, pero no les servirá porque los hermanos estudian, ellos tienen cosas grandes, pero no son, eh, tan eficaces como nuestras pequeñas cosas, por ejemplo, yo he visto entre la juventud una cosa con forma de secador que hecha solo aire, y con este aire se ahoga, es la muerte mas fea que puede haber, con nuestras pequeñas cosas les creamos cosas desoladoras, lo americanos creen en, en sus aviones, en sus barcos, pero nosotros con una pequeña cosa les creamos mil problemas aunque nos controlen nunca entenderán de que se trata, el avión se ve, el barco se ve, pero la cosa mas pequeña es la mas destructiva, no esa solo lo nuclear, hay otros productos, empezamos con los americanos y acabamos con la fea raza de los judíos, tenemos que hacerlos desaparecer de la tierra y también pagarán un precio muy alto por la matanza del jeque Yassim, no se sabe, quizás dentro de un año, dos años, merecen un golpe que los destruya y no tiene por qué ser un palestino el que venga.

YAHYA: Si Dios quiere.

RABEI: Porque son ignorantes si es el primer pueblo que ha destruido el mundo, debe saber que todos los estados del mundo dependen de ellos incluidos los americanos ¡eh!, depende de ellos.

S: (sigue una parte que se corta, eh)

RABEI: Ven aquí Yahya, acércate.

YAHYA: ¿Qué pasa?

RABEI: Ven, ven, te saco una bonita foto.

YAHYA: ¿Por qué?

RABEI: Te saco una foto porque tengo que mandarla a la juventud sarría, (grupo secreto de información)

YAHYA: ¿Y cómo lo mandas?

RABEI: Con el ordenador, así te conocen, quédate así, quédate así, también te saco una foto con el teléfono.

YAHYA: No olvides mandar una a mi familia.

RABEI: Esa la haremos mas bonita iluminándote por detrás con esta cara de ángel, con la tela verde detrás y la luna sobre ti, ponte recto, limpiate aquí.

00:40:57

YAHYA: También quiero hacer un video.

RABEI: Cada cosa a su tiempo, acércate un poco, recto, muévete solo un poco, así será un día maravilloso con tu cara luminosa, tienes luz alrededor de la cara, no es la luz artificial, es una luz luminosa que no se borrará nunca de tú cuerpo, ves, tú cara se iluminará, ahora mira que oc, eh, que oscura es. También eh, me he acordado de que tengo que mandar un teléfono a mi hermano.

YAHYA: ¿Cuál?, ¿al pequeño o al mayor?

RABEI: No, al mayor se ha casado ahora.

RABEI: ¿Sabes que he soñado anoche, he soñado que mi hermana me hablaba y me decía que me había visto en la cárcel, y después también he soñado que había una persona, todo vestida de blanco ante mí que me hablaba de religión?

RABEI: Es una bonita visión.

YAHYA: Entonces estoy acercándome, pero quiero acercarme lo antes posible.

RABEI: Cuando llegue eh, llegará, tienes que saber que la cosa dura cinco minutos y todo salta por los aires.

YAHYA: Por favor, mis fotos antes de mi tarea, eh, tienen que ser fotos bonitas.

RABEI: Eso te lo juro, eh, que si no te las hago yo te, te las hacen ellos, pero que sepas que la tarde anterior al hecho es una costumbre grabar un video y después salta todo.

YAHYA: Por favor estate preparado será un... una bonita grabación. Como es el movimiento en Siria.

RABEI: Yahya, estate tranquilo no se han dicho que sea allí donde se hace la, eh, la cosa, estate tranquilo.

YAHYA: No, yo sólo quiero información así.

RABEI: Sí, es Siria, te espera, pero no se ha dicho que tu destino tenga que ser por fuerza Siria, eh, porque los programas cambian, pero si aquel es tú destino está la familia que te espera, y además sabes que hay grupos y grupos, pero aunque te sientes junto a los otros no puedes saber que van a hacer ni cual es tu, eh, su destino y ellos tampoco tienen que saber que haces, ni cual es tú tarea, te aconsejo no hacer demasiadas preguntas porque si no sienten..., eh sientes incomodo.

YAHYA: ¿En Siria no hacen demasiadas preguntas cuando, cuando llego?

RABEI: Se compran allí todo, basta con que bajes allí y alguien irá a recogerte.

YAHYA: Y sus eh, mukabarates, servicios, ¿no entienden el motivo por el que voy allí?

RABEI: Turista, eres turista, eres el único que sabe adónde va.

YAHYA: ¿La salida desde dónde?, ¿desde aquí?

RABEI: No, no, desde Francia, con visado turista pero lo organizan todos ellos.

YAHYA: ¿Un visado sirio?

RABEI: Sí, un visado sirio sólo para turismo.

YAHYA: ¿Y para el pasaporte?

RABEI: Ahora exageras, debes de estar enfermo o cansado.

00:43:38

YAHYA: *Sólo he preguntado qué tipo de pasaporte.*

RABEI: *No te preocupes por eso.*

YAHYA: *Son las ganas, es la gana de ir, es la alegría, cuando hablo contigo es una alegría.*

RABEI: *Todo es liso, todo va con una facilidad que no te puedes imaginar hasta el objetivo.*

YAHYA: *¿Has comprado los pasaportes?*

RABEI: *No, eh, tengo ganas de contestarte, cuando llegue tu día te aviso, te ruego que cambies la mentalidad porque no va bien, y también te digo que si vas en grupo no preguntes nada, es la regla, tampoco tienes que saber la nacionalidad de los otros, debes entender ahora esto, quizás el pasaporte sea francés, inglés, tú no lo sabes, basta con tener ánimo, cuando llegues allí, eh, tienes que saber que es un viaje sin vuelta, cuando se llega allí, no se vuelve, directamente al objetivo.*

YAHYA: *No, no, estoy listo.*

RABEI: *Pero no se ha dicho eh, que sea en Siria, pero no te emparanoies, y por eso Siria, Siria.*

YAHYA: *No sé por qué, pero mis ojos están fijos allí en Siria.*

RABEI: *Estate tranquilo, relájate, cuando sea el momento te haré unirme a un grupo y luego eh, se verá, tú no sabes nada.*

YAHYA: *Ok, si Dios quiere.*

RABEI: *Y prefiero no repetir estas cosas, déjalas dentro de ti que es mejor, sobre todo tu deseo.*

S: En el minuto 42:41 acaba el diálogo, y acaba el progresivo)

GB: Mire un momento Señor Secretario. ¿La octava se ha leído, Señor Secretario?

S: No, Señor Presidente.

GB: Bien, pues lea la octava conversación, y posteriormente, por coherencia y para contraste, leerá las propuestas por la defensa de Rabei Osman El Sayed Ahmed, que son las mismas conversaciones pero en otra traducción.

S: Documental octava de la acusación A-1, eh, tomo 215, folio eh, 84008, conversación de fecha 8.06.04, a las 7 y veinte, eh, celda de seguridad de la comisaría de Milán. Las personas presentes en la sala son Rabei: Rabei Osman Alsayed Agmed y Yahya: Yahya Moa... Moat Matmout Rajed, desde las 7:20:05, conversación en voz baja, eh.

YAHYA: *¿Cómo acabó?*

RABEI: *Eh, me persiguen por una española (puntos suspensivos)*

YAHYA: *¿Cómo?, a la española.*

RABEI: *Yo no entiendo nada (puntos suspensivos)*

YAHYA: *¿La española?*

RABEI: *Sí, estoy muy confuso eh (puntos suspensivos), la solución está en tus manos (puntos suspensivos), todo depende de ti (puntos suspensivos), tú no me conoces, de acuerdo (puntos suspensivos), me entiendes (puntos suspensivos), les dije que tú acababas de llegar al país, y que yo te cuidaba porque eres una persona cualificada y yo te buscaba un trabajo (puntos suspensivos).*

00:46:54

YAHYA: De acuerdo.

RABEI: De acuerdo, tú no sabes nada sobre mí.

S: (Desde el minuto 07:44:43 se oye la conversación en voz baja), (puntos suspensivos)

RABEI: ¿Cómo acabó?

YAHYA: Me preguntaron a mí más cosas que me dijiste (puntos suspensivos), descubrieron a Mohamed (puntos suspensivos), eh.

RABEI: ¿Cómo?

YAHYA: Ellos descubrieron a Mohamed y me dijeron también que él es mi hermano (puntos suspensivos).

RABEI: Cómo, ¿y tú? (puntos suspensivos).

YAHYA: No les dije quién es él, eh.

RABEI: ¿Te dijeron eso?

YAHYA: Me dijeron así, él es tú hermano (puntos suspensivos), insisten en que él es mi hermano (puntos suspensivos).

RABEI: ¿Y tú le dijistes que no los conocías?

YAHYA: Sí, sí, sí, les dije que él no era mi hermano, y que yo no tenía hermanos (puntos suspensivos).

RABEI: Así están bien (puntos suspensivos).

YAHYA: Incluso me preguntaron sobre Jeimi eh (puntos suspensivos), eh les dije que no conocía quién era y que efectivamente yo no tenía hermanos (puntos suspensivos), luego me preguntaron sobre Grecia (puntos suspensivos).

RABEI: ¿Y qué les dijistes?

YAHYA: Les dije que yo ya había reservado allí (puntos suspensivos).

RABEI: Bien, bien (puntos suspensivos).

YAHYA: A mí me preguntaron también por ti, y les dije que eres una buena persona y que no conocías a nadie, por eso yo quería ayudarte para conseguir empleo (puntos suspensivos).

RABEI: Hemos tenido la misma respuesta (puntos suspensivos).

YAHYA: Me dijeron (perdón), me dirigieron eh, unas difíciles preguntas sobre la española (puntos suspensivos).

RABEI: Qué raro, muy raro (puntos suspensivos), son ellos los enemigos de Dios, Ahmed (puntos), no está claro (puntos), muy extraño (puntos).

YAHYA: Tengo muchos pensamientos en la cabeza que no puedo aclarar eh, con respecto a España (puntos),

RABEI: Eh, yo estuve allí, en el tercer mes, marzo (puntos), fui, pero volví (puntos).

YAHYA: Pasarte con España.

RABEI: Sí (puntos).

00:48:56

YAHYA: Ellos me preguntaron por algo distinto (puntos).

RABEI: Yo estaba aquí (puntos), salí el 1 de marzo (puntos).

YAHYA: Me dijeron que a mí me habían visto en España (puntos).

RABEI: Muy extraño (puntos), ellos odian el Islam, quieren molestar al Islam.

YAHYA: Mohamed tiene que irse (puntos).

RABEI: ¿Cómo?

YAHYA: Mohamed tiene que marcharse (puntos),

S: (Sigue un párrafo incompresible)

YAHYA: Incluso me preguntaron por internet (puntos), les dije que yo no sabía nada de internet, que yo trabajaba en la pintura de brocha gorda y no tenía idea de cómo usar el ordenador (puntos).

RABEI: Repite conmigo, esto te da fuerza, (repitan unos versículos del Corán) (puntos).

S: (A partir del minuto 08:00:00 hay mucha dificultad en comprender la conversación)

RABEI: (puntos) tú no te preocupes (puntos), no hay nada contra ti (puntos), sigue con tu postura, eh, eh, dicie..., diciéndoles que tú estuviste en Grecia y en Egipto, tú no sabes nada, Dios te protegerá (puntos), tranquilízate (puntos), ellos no tienen nada contra ti (puntos), tú vas a salir, no te preocupes (puntos), el problema está conmigo (puntos), me van a juzgar con una co, eh, condena de 30 años como mínimo (puntos).

YAHYA: ¿Cómo?

RABEI: 30 años (puntos).

YAHYA: No digas eso (puntos), 30 años, 30 años (puntos).

S: Fin de la conversación.

GB: Bien lea por favor ahora, las conversaciones, las mismas pero en otras traducción, las mismas en parte, propuestas por la defensa de Rabei Osman Elsayed

S: Sí, documental número 18 propuesta por eh, Rabei Osman...

GB: Aclarando naturalmente la procedencia de las traducciones.

S: Sí, folio eh, 28672, 28675, el tomo 90, conversación telefónica 24 de mayo, progresivo 44-6 y son remitidas por la Unidad Central de Información Exterior, Comisaría General de Información en fecha 30 de Noviembre del 2004, obra el oficio en el folio 28665.

S: 44-6, llama Mouhannad..., Mohamed a Mourat, Mourat tiene acento magrebí.

RABEI: La paz sea contigo, eh.

MOURAT: Eh, y contigo, como estas Seik Mohamed.

MOURAT: Bien, ¿qué, qué me cuentas?

MOURAT: Eh, te he echado mucho de menos, y siempre veo tu rostro ante mi.

MOURAT: Vaya por Dios. Ahora estoy trabajando, he empezado con esta operación hace cuatro días y en este momento estoy sentado escuchando la cinta, animate es de la caravana de los mártires y me acordé de ti.

00:51:57

MOURAT: *Que Dios te bendiga.*

RABEI: *Eh, ¿qué me cuentas?*

MOURAT: *Eh, te he llamado al primer número y nadie ha contestado.*

RABEI: *A veces el primer número lo tengo apagado y no lo utilizo mucho, ahora tengo un nuevo número que te ha salido ahora.*

MOURAT: *Ahora lo apuntaré, creía que te pasaba algo grave.*

RABEI: *Este número lo he dejado porque tuve problemas en el país después (puntos, no continúa) tengo que verte.*

MOURAT: *Si Dios quiere de todas formas me voy pronto de viaje, me marcharé de aquí.*

RABEI: *Tengo que verte antes de que te vayas de viaje.*

MOURAT: *No puedo, si me voy a Francia puede ser que te vea, pero si estoy en Italia no puedo verte.*

RABEI: *¿Tú vas a bajar pronto a Francia?*

MF SÁNCHEZ: *Con la venia señor, no se va diciendo quiénes son los interlocutores.*

GB: Claro, efectivamente, así es imposible seguir la conversación salvo que se lea.

S: Rectifico Señor presidente...

GB: Continúe por donde...

S: ...voy a decir eh, M eh de Mohamed y D de Mourat, así viene descrito en, en la conversación; Empiezo en el folio 28673

D: *Ahora lo apuntaré, creía que te pasaba algo grave.*

M: *Este número lo he dejado porque tuve problemas en el país después (puntos, no continúa) tengo que verte Mourat.*

D: *Sí Dios quiere de todas formas me voy pronto de viaje, me marcharé de aquí.*

M: *Tengo que verte antes de que te vayas de viaje.*

D: *No puedo, si me voy a Francia puede ser que te vea, si estoy en Italia no puedo verte.*

M: *¿tú vas a viajar pronto a Francia?, ¿no?*

D: *No, me marcho definitivamente voy a entrar (puntos suspensivos) (Nota del traductor: no continúa porque Mohamed le corta)*

M: *Sí, sí.*

D: *Voy a entrar al, al país del cual te hable anteriormente, y después si Dios quiere, espero que todo salga bien y tenga éxito, ya que he oído que habrá buena noticia.*

M: *¿De verdad?*

D: *Sí.*

00:54:03

M: He llamado al Seik Salman Al Odeg y le pregunté sobre la deuda que tengo con la mujer, la de España, y me dijo que no podía irme de viaje sin antes saldar esta deuda porque es una carga sobre el ser humano y estamos en una época en la que tenemos que saldar las deudas.

D: Sí, tienes que saldar tus deudas.

M: Incluso eh, he llamado al Seik en Qatar y me dijo lo mismo.

D: Mejor que pagues la deuda.

M: Esta vez la mujer me ha denunciado seriamente en Egipto, se fue a la embajada y los servicios secretos de Egipto se fueron al pueblo y hubo serios problemas, estoy muy mal psicológicamente.

D: Tú estás trabajando, así que eh, lo puedes hacer, es pagar tú deuda poco a poco.

M: Sí, tengo que devolvérselo, ella causó muchos problemas en el pueblo y me han perjudicado muchísimo antes de dejarla y después no me deja en paz.

D: Si no puedes pagar la deuda olvídala, tú ya me habías que, contado toda la historia.

M: Me han causado muchas discrepancias entre la familia en Egipto, no sé qué hacer con ella.

D: Paga lo que debes y corta toda la relación con ella.

M: Ahora no sé cómo enviarla el papel suyo del divorcio, y sabes la causa, tú has oído las noticias, lo que sucedió allí, y conoces a todo el grupo, y s, y lo que pasó a los jóvenes.

D: Sí.

M: Yo no puedo ir por donde, eh, la embajada.

D: ¿Qué pasó a los jóvenes de allí?

M: Todos los problemas que sucedieron allí estaban con ella, y en ella los jóvenes amigos, todos los jóvenes, Serhane, y todos los hermanos Fouad y los demás.

D: ¿Y ahora dónde está?

M: Están con Dios, todo el grupo completo

D: ¿Se marcharon?

M: Sí, están con Dios, ¿tú no lo sabías?

D: No sabia nada sobre esta noticia.

M: Por eso no quiero hablar ahora, y quiero verte para contarte muchas cosas, estoy muy enfermo.

D: ¿Se fue Fouad?, ¿murió?

M: Sí.

D: Vaya por Dios.

M: Es mejor que no hablemos...

GB: Por siga, siga.

00:56:22

M: Es mejor que no hablemos mucho por teléfono y tú tampoco.

D: Hablaremos en clave.

M: Ni clave, ni nada, tengo que verte urgentemente.

D: Me es imposible ir a Italia.

M: Entonces nos vemos, nos veremos en Francia.

D: Si te vas a Francia, 20 días antes te veré allí, pero mas tarde no, porque ya tengo mis cosas preparadas para después de 25 días.

M: ¿Y allí hay alguien que os baje?

D: Sí hay todo.

M: Mourat, dame los números de teléfono de esta gente.

D: No, la cuestión no es dejarlo, el no lo sabe a quien se refiere en el coche, te vas directamente para hacer algunas cosas como lo que necesitas para el viaje a Italia.

M: Sí.

D: ¿Y viajas..., y viajas normal como si fueras a Italia?.

M: Vale, tú intenta bajar eh, a París para ver y hablar con nuestro amigo Mohamed y allí dale todo el plano necesario, los teléfonos y los nombres necesarios por si nosotros queremos (puntos suspensivos).

D: Para todo esto se necesita solamente un teléfono.

M: No, no hables por teléfono acerca de asuntos como estos.

D: No hablo, se necesita un número de teléfono.

M: Cuando bajas a París te vas a ver solamente a Mohamed, él está en el mismo sitio donde solíamos a verle.

D: Bien, eh, que te parece si me envías tu dirección para enviarte una carta o me das tu email en internet.

M: Te daré mi email.

D: Para ponerme en contacto contigo.

M: ¿Tú tiene email?

D: Sí

M: Dame el email tuyo, no mejor envíamelo eh, en un mensaje por teléfono.

D: Bien.

M: Envíame la dirección clara y completa a este mismo número de teléfono y esta noche a las 20:30 te pones en contacto conmigo.

D: Bien.

M: Tengo cámara y altavoces en el ordenador, podemos vernos eh, mutuamente.

D: Vale.

00:58:29

MT: *Pide por mí, ya que estoy en una crisis porque me he desviado mucho del buen camino.*

D: *Y yo más que tú.*

M: *Dile a todos los hermanos que pidan por mí y recuerdo a los amigos.*

D: *Se lo diré.*

M: *A las 20:30 te pones en contacto conmigo pero antes me llamas y dejas el teléfono sonar dos veces.*

D: *Bien hasta luego.*

S: *Número eh, Documental número 19, tomo 90, folio 28676 a 28678, conversación telefónica de 12 de Abril, progresivo 47.*

S: *Llama Mourat a Mohamed, Mourat la M, Mohamed... Mohamed la D*

M: *La paz sea contigo.*

D: *Y contigo, como estás seik Mohamed.*

M: *Bien, eh como te va Mourat.*

D: *He intentado llamarte muchas veces pero no pude contactar contigo.*

M: *No tenía teléfono.*

D: *Hoy he bajado eh, al centro para llamarte, pensé que no iba a encontrarte.*

M: *El teléfono que tenía se lo envié a mi hermano y me quedé mes y medio sin teléfono.*

D: *Por eso no te encontraba, llame a, a Facruo y después el me llamo otra vez, Facruo, y me dijo que te encontrabas bien.*

M: *El hermano te llamó desde Francia.*

D: *¿Tú estás ahora en Francia?*

M: *No, Mohamed te llamó desde Francia.*

D: *Sí, Mohamed me llamó desde Francia, todo le va bien, su programa también y el quiere ir al lugar.*

M: *Tenía la intención de ir a París pero las fronteras son muy difíciles estos días.*

D: *Sí, lo se.*

M: *Y tú ten cuidado, se me olvidó decirte que a Usama le expulsaron a Egipto.*

D: *¿Cómo le expulsaron, le han conocido?*

M: *Se fia..., se fue eh, a Holanda para traer unos papeles porque allí han abierto el plazo, el presentó su pasaporte para obtener un visado de seis meses, pagó las tasas y le dieron una cita para dentro de un mes, al mes volvió a Holanda con un grupo de Egipcios, al lle., al llegar se encontraron que la policía les estaba esperando en la comisaría, les cogieron y les expulsaron a Egipto.*

D: *¿Encontraron los pasaportes con ellos?, ¿no?*

M: *Sí, porque él lo presentó para obtener visado y iba a recogerlo.*

01:01:13

D: Por eso.

M: Holanda ha abierto el plazo para obtener visados y como él tenía pasaporte lo presentó.

D: Los hijos de puta, gracias a Dios que a nosotros nos han salvado.

M: Yo iba a llamarte, eh, por eh, pero estoy sin blanca, desde que estoy aquí solamente he trabajado una semana.

D: Lo sé y te aprecio como a un buen hermano.

M: No somos hermanos de sangre, pero somos hermanos de religión.

D: Lo mismo siento yo.

M: Yo no quiero que mezcles palabras por teléfono (nota del traductor: No quiero que te vayas de la lengua por teléfono), ¿me hablas con normalidad?

D: Vale.

M: Sí tú bajas a París me llamas de desde allí, París, pero si te quedas en Bélgica, me llamas, eh, pero dejas sonar el teléfono dos veces y lo cuelgas, de esta forma sabré yo que sigues en Bélgica.

D: Bien.

M: Cuando nos veamos hablaremos porque no está bien hablar por teléfono.

D: Vale.

M: Necesito verte y hablar contigo de asuntos muy importantes y no está bien hablar de ello por teléfono, y además las llamadas cuestan mucho, tú intenta bajar a París.

D: Ahora no puedo, pero más tarde lo haré.

M: Ahora no.

D: ¿Porque ahora es muy difícil?

M: Bien, eh, hay trabajo en París, mejor que aquí y ahí donde estás tú, los hermanos amigos que están allí todos trabajan, desde que viene aquí estoy parado sin trabajo.

D: Yo también estoy sin trabajo, sólo he trabajado una semana.

M: Yo he trabajado tres días, y después cinco y por último un día, el que, que comparte la casa conmigo está enfadado, enfadado porque no puedo pagar nada.

D: Que Dios te facilite las cosas.

M: Ahora estoy trabajando, en cuanto cobre te, te llamaré.

D: Si es por el otro asunto no hace falta por teléfono.

M: No, te llamaré simplemente para preguntar por ti.

D: Vale.

M: Da recuerdos a los amigos y a todos los hermanos de allí.

D: Se los, se los diré.

M: Ya te llamaré otro día.

01:03:25

D: Vale, hasta luego.

S: Documental número 20, tomo 90, folio 28679 a 28681, conversación...

GB: Pero estas son las ambientales, si no me equivoco, las leeremos al a vuelta del receso, 30 minutos de descanso.

GB: Se reanuda la sesión Señor Secretario.

S: Documental número 20, propuesta por la defensa de Rabei Osman El Sayed Ahmed, tomo 90, folio 28679 a 28681, conversación ambiental progresivo 1339-12...

GB: Roberto.

S: Al parecer eh, hay sólo dos personas egipcias Mohamed el egipcio y otro X., Mohamed se va a identificar con la M y la X con la persona desconocida.

S: Los dos empiezan a rezar, M le enseña a X la forma más correcta de rezar y cuando tiene que decir eh, veros del Corán especiales eh, en cada movimiento durante la oración. Así mismo le aconseje que ore a la hora exacta de la oración, si dilatación alguna, eh, algunos si le es posible.

M: *Dijo Dios que cuando uno eh, decide salir quiere decir ir a la yihad, eh, tiene que prepararse con antelación, por ejemplo si uno no tiene papeles le será difícil moverse... moverse e ir a los sitios de lucha, debemos tener la mente limpia y tener la intención de luchar, debemos amarnos como musulmanes que somos. Si tú trabajas puedes, por ejemplo, dar 50 euros al mes y al año entre 500 y 600 euros ya que es una forma de prepararse para...*

GB: Bien un momento, señor secretario a ver si el público se sienta y guardan silencio, continúe.

M: *...prepararse para la lucha tiene varias formas, lo primero es tener intención de hacerlo, un escritor puede luchar a su manera, otros no pueden ir a luchar por que están enfermos o por otros motivos y por ello hay que encontrar otras formas de luchar, uno no debe de esperar a Mohamed o a otros para luchar y puede ir solo ya que Dios no pidió la yihad (la lucha), no hay que pensar en los obstáculos que hay en el camino, Dios no ayuda a la gente sentada ni dormida, sino a los luchadores, nosotros los jóvenes debemos estar en las primera filas, pero por desgracia no lo estamos, uno árabe, musulmán y está en su país es posible que esté ahora en la cárcel, si los musulmanes se esfuerzan tanto como lo hacen para abandonar a su país y venir a Europa ya habríamos triunfado, hemos visto casi la muerte, hemos sufrido el hambre, el vagar en las calles para llegar a Europa, estamos dormidos como si estuviéramos en un estado de shock y nuestros hermanos y hermanas están gritando en todas partes ¡oh nuestro Islam!, están en Chechenia, Palestina, Afganistán, Pakistán, Indonesia, Malasia, y en otros, todos llaman al Islam pidiendo ayuda, estoy solo, todos mis amigos se fueron, me quedé solo, unos se fueron a Afganistán, no te voy a esconder nada, la operación de Madrid, lo que paso aquí.*

X: ¿Cuál?

M: La del tren.

X: Sí.

M: *La hicieron nuestro grupo, todos mis amigos se fueron, Dios no ha querido que muera con ellos como mártir, todos mis amigos, cinco están con Dios, y ocho están en la cárcel, no estaban con ellos en aquellos días, yo sabía que iba a haber algo pero no me dijeron con exactitud lo que iba a pasar.*

X: No hay (puntos)

01:07:24

M: No hay a ningún sitio, unos murieron, otros en la cárcel y el resto se marcharán a Irak el próximo mes, día 25, no día 20 desde Egipto, Moha..., Mohamed el, el iraquí y otros se marcharán el día 20 del próximo mes.

X: ¿Si hay pasaportes? (puntos)

M: No tengo, puede ser español, francés u otros, yo estoy desvelando cosas que nadie en el mundo las sabe, cuidado que Dios limpie nuestra mente.

X: Ya.

M: Todos debemos seguir a Dios, los musulmanes que trabajan en las embajadas y dice que están facilitando las cosas a sus ciudadanos que residen en Europa, aunque dudo de ello, todos están aquí por dinero, vienen a los países de lo..., de los infieles para ganar dinero, yo conozco a mucha gente que ha venido por el camino de Dios, y cuando tuvo dinero y papeles se olvida..., se olvidaron de todo y se echaron para atrás, son las 22:30, ya es tarde tengo que marcharme.

X: Ya, se necesita casi una hora para llegar, ¿quieres tomar algo?

M: Sí.

X: Tomate un yogurt.

M: Vale, tomaré un yogurt (dice la palabra yogurt en español), no vamos a tardar a Isan, y a las 22:45 es por la última oración, hasta luego que Dios esté contigo, no olvides estas cosas (puntos).

X: Mañana (puntos)

M: Tienes el tel (punto) eh, y (puntos suspensivos)

S: Fin de la conversación.

S: Nota del traductor: Hay muchas lagunas eco, y ruido de fondo en el CD que no permitió traducirla al cien por cien.

S: Documental número 21, tomo 90, folio 28690 a 28693, conversación ambiental de la cámara de seguridad. Parece que al principio están hablando eh, italiano, se oye el cierre de una puerta, se oye a dos egipcios hablando, uno de ellos es Moha..., Mohamed Rabei, eh, con la letra M. Y el otro es Yahya con la letra Y.

M: Nos ha eh, roto la casa, no hables alto, hay en nuestra casa (puntos).

Y: Te han pillado.

M: (puntos).

Y: (puntos)

M: Dios es el único que lo sabe, han roto la casa.

Y: Han destrozado el apartamento.

M: ¿Nuestro apartamento?

Y: Sí.

M: Cogieron a eh, Fati, eh.

Y: No lo sabemos (puntos). Ellos lo saben (puntos), los musulmanes (puntos).

01:10:24

M: ¿Y luego lo cogieron?

Y: Sí, estaba Mohamed el pequeño estaba conmigo.

M: ¿Le soltaron?

Y: Sí, y Fati también.

M: ¿Les soltaron?

Y: Sí.

M: Estaba conmigo aquí, le cogieron y no sé adónde le llevaron, han registrado el apartamento.

Y: Sí, y le humillaron (puntos).

M: Llevaron todas las maletas, de todas formas uno de los dos han ido al trabajo a las 7:30 y yo me fui al puente, y les dije que se acerca uno (puntos).

Y: (puntos).

M: Cogieron mi pasaporte y todo, incluso la maleta de mi hermana.

Y: Nos apoyamos en Dios.

M: Vaya por Dios.

Y: Estabas aquí o fuera.

M: Fuera, no hables por si acaso.

S: (Se oye ruido de bolsas de plástico)

M: Lava tu pared.

Y: Vale.

M: Nos han destrozado la casa.

Y: Tengo (puntos), por mi ropa, abren la ventana, ya no habla.

S: Documental número 22, tomo 90, folio 28696, conversación ambiental de fecha veintiocho, ocho de junio, perdón, del 2004; 8-45.

S: CRI punto, ambiental septiembre, Mohamed el Egipcio, Rabei, Nota del traductor: puesto que el sonido en la grabación es ambiental y los medios técnicos de los que se dispone son inadecuados para escuchar con claridad este tipo de grabación, no se puede hacer una trascripción precisa de la totalidad de las grabaciones ambientales y se ha limitado a traducir lo que se entiende con seguridad. Los puntos suspensivos significa que están hablando pero no se entiende.

S: CR Mera Sicuresa, 1 punto 2004 guión 06 guión 08, 8:45; Se oye a Mohamed hablando con otro egipcio pero no se les entiende por el eco que hay, eh, Mohamed M

M: Nos apoyamos en Dios, nos apoyamos en Dios (puntos suspensivos), los interrogatorios (puntos) pones tú cabeza sobre la almohada y (puntos) la gente cuando vas y vienes.

X: Coges la línea (puntos) vía Siasevini 2 punto progresivo 45

M: Eso mete calor.

01:13:12

Y: Queríamos ver el (puntos).

M: El vendrá (puntos), nosotros no estamos, estaremos fuera, si vamos al parecer han salido de casa, vía Sisevini.

S: Bien se ha terminado esta, esta documental. Pasamos a documental 23, tomo 90, folio 28696 a 28..., 28702, conversación ambiental vía Siaserini progresivo número 22; No se oye nada hasta el 01:47:58. Se oye un sermón religioso sobre el, el demonio, los que beben alcohol y ...

GB: Perdón Señor Secretario, es la 28..., 28696.

S: Sí, he, he leído el señor presidente el último, empieza en el folio 28696 con el epígrafe vía Siasebini 3 punto...

GB: Sí, progresivo 45...

S: ...y luego continúa en la pagina 600... 28697.

GB: Muy bien.

S: ¿Entonces continúo?

GB: Adelante.

S: Sí, folios 28697.

GB: Roberto.

S: Se oye un sermón religioso sobre: el demonio, los que beben alcohol y los infieles. Así mismo el mundo acabará pronto según el Corán, pero antes el cielo lloverá piedras sobre la gente infiel, le va a pasar eso a los sionistas. La música está prohibida por todos los sabios del Islam. Se oye a Mohamed hablando con otros dos pero no se entiende todo lo que se dice por el eco y porque al parecer tienen la ventana abierta y se oye el ruido de la calle.

M: La gente aquí conmigo (puntos), hay agricultores (puntos).

S: En el 03:08:40 para la grabación hasta el 03:09:18, están oyendo el sermón religioso del mismo sheik, eh, sobre las mujeres y la música, los dos son egipcios, uno de ellos se llama Magmud y el otro Mohamed, el egipcio, Rabei, y parece que hay otro que posiblemente sea Yahya.

D: ¿Qué pasa con la gente?

Y: Yo qué sé.

D: No hay nada.

Y: A lo mejor todo el mundo quiere algo como eso.

D: Bueno, yo le dije que no, hay uno que vivía con ellos y una le provocó a él un problema y la abogada le dijo que inten..., intente casarse y el fue a hablar con una eh, que trabajaba con él y la pidió que vaya a vivir con él y luego se casaran, el problema es que no se como decírselo, el que estaba con nosotros ha podido pasar.

Y: Dile que estabas en el hospital.

D: Pensaban en eso.

M: Si no quieres mentir dile que tiene cosas que hacer.

01:16:14

D: Yo le diré que voy a la policía, no voy a contarle lo que pasó, le diré que voy a la comisaría a por el permiso.

Y: ¿Para que hagas los papeles?

M: (puntos), el perro este, el que estaba aquí.

D: A mí no me importa nada, es, eso, eso, hay problemas con el nuevo permiso, él me dijo que ya tiene problemas, y él me dijo que el que le ha traído no sabe nada, respecto a todos los que estaban dentro pero yo no soy co..., como ellos ya que habían metido a unos 3, 4 rumanos, estaba sentado solo, no., nos pararon en la furgoneta.

M: No pasa nada (puntos), me detuvieron y (puntos) el gobierno egipcio (puntos).

D: No me importa, te lo juro que no me importa, pero no me gustan que me hagan fotos (puntos).

Y: Si algo no te dejan.

D: Ya, le dije que yo tenía derecho a denunciar y a llamar a un abogado y me dijo que sí.

M: Pedimos a Dios que les proteja, eh, cuando estuve en España con la gente de (puntos) un amigo mio marroquí y tiene nacionalidad ha tenido una niña y nos invitó a festejarlo, todos los presentes tenían la nacionalidad menos yo y otro que teníamos la residencia, yo la había pedido, nos han parado y empezó un perro a hablar con nosotros, y mi amigo hablaba muy bien el español, y empezó a hablar con el oficial y le echó la bronca por que nos hablaba mal.

D: La policía me dijo que tenía pinta de buena persona y me dijo que me dejaría seguirles hasta la comisaría, entramos todos en la comisaría y a las 7 salimos pero no encotra..., encontraban mi coche, y los policías se extrañaron de cómo pude meter el coche dentro y le dije que pregunté a sus compañeros que estaban antes que ellos, si el pueblo les renueva la candidatura a Bush, Blair, Aznar y el de Australia.

M: (puntos) el italiano era un perro punto realmente es un pueblo sin vergüenza, gracias a Dios que no paso, de todas formas antes de la guerra los españoles decían que Aznar es judío y su madre es judía, cristiana también, menos mal que Dios nos liberó de Aznar, y el pueblo español puso sus huevos para echarle y le llamaban asesino, la manifestación mas grande que hubo en Madrid habían sacado una foro muy grande de Aznar con Bus, con Bush, detrás de él con una postura comprometida, había mas de un millón de españoles y árabes en contra de Aznar por la guerra de Irak, el pueblo español estaba en contra pero el gobierno de Aznar quería la guerra y menos mal, y ahora ha cogido el poder Zapatero y la gente le dice que es el partido de los árabes, realmente no hay ningún, ningún que quiere mucho a los árabes pero ahora eh, va a sacar una ley para legalizar a los marroquíes, bien las personas que denuncia eh, tendrá todos sus derechos y por eso le llaman el amigo de los marroquíes, y realmente no es mala persona.

D: Son todos iguales, mira lo que pasa en Italia, los egipcios son los segundos después de los chinos que tienen negocios, y hay muchos que compran casas y muchos ilegales, ellos saben que el egipcio solo quiere trabajar y ya está, y no tiene nada que ver con los problemas, ellos saben que el egipcios quiere trabajo y dinero y ya está.

M: Los egipcios en Europa tienen buena fama.

D: Los que pasa es que están utilizando un sistema malo, podían dejarnos unos años para trabajar y ya está.

M: Y los árabes que están en Alemania y España son como los burros, solo quieren divertirse y buscan el agradecimiento de Dios, todos están en contra de América, nadie quiere a los musulmanes, pero Zapatero lo está haciendo bien.

D: Incluso ellos los europeos están en contra de América y se les nota.

01:20:24

M: Ya, América y Europa son tal para cual, ¿quién está defendiendo a Francia? etcétera (puntos) todos son iguales.

D: Eso es, hay algunos que no saben, sabes que son los ara..., que son árabes, nunca hubo un problema en Italia, y un egipcio esté detrás.

M: Ya, en el avión había un sheik saudí que iba con su mujer y hablaba inglés, y había una mujer americana que se sentó al lado del sheik, y llevaba con ella la Biblia, y la dijo que iba a entrar en el infierno, y la dio una copia del Corán traducida y al parecer que ellos creen también que los musulmanes vamos al infierno.

D: Existe Dios para ellos, y sólo dicen que uno no debe hacer el mal a nadie, son gente que no pertenecen a ninguna religión, ya que cada una de las religiones cree que su religión es la mejor y para esta gente la religión es ser una persona buena y no hacer el mal, yo no estoy a favor de esta gente y no les comparto el pensamiento.

M: Ya.

D: Pero es, es, un nuevo modo para ver las cosas, Dios existe y es uno para todos.

M: La gente es tonta y solo tiene que leer y ver lo que está pasando, solo hay que ver, eh, de quién es toda la sangre que se está derramando en la tierra, actualmente los musulmanes en todo el mundo se están muriendo y sus casas se están destruyendo.

D: Ya, hace unos 7 meses estaba viendo Al-jazira y ves lo que dicen que los americanos han hecho una cosa u otra y cuando me vine aquí no dicen nada de esto, ellos odian la palabra muerte y te dicen por qué no conviven juntos, juntos un pueblo y otro, o que vaya a otro lado para crear su casa, tú ves aquí cómo piensan y sólo les importa su vida y como no pueden hacer nada no les importa.

M: Cuando estuve en Alemania tenía un amigo argelino casado con una alemana y cristiana, y creo que su madre era judía, ella se inclina al cristianismo y se inclina al judaísmo, estuve eh, con en su casa..., en su casa una semana, vivía en la frontera de Alemania con Rusia, se llama Mendi, eso fue hace cuatro años, hablé con él sobre los judíos y ella no cree que un palestino puede inmolarse y matar a unos judíos, y la dije cómo es posible que un tanque y un avión se enfrenten a niños que llevan y se defienden con las piedras y me dije, y me dijo que ellos tienen derecho a defenderse, eh, tenía eh, ganas de pegarla, pero por respeto al dueño de la casa no lo hice y simplemente me marche y la dije antes que nosotros los musulmanes ganaremos el paraíso si matamos a judíos, cuando llamo ahora a mi amigo no me dice nada, simplemente le dice a su marido que se ponga, no quiere hablar conmigo, ellos no quieren a la gente que intenta eh, convencerles con la pruebas en la mano ya que hablé con ella durante dos horas, todos los medios de comunicación del mundo son judíos, hay un pensador político egipcio que escribió un libro llamado la serpiente judía en la economía mundial, los judíos llevan todos los campos, político, económico, musical etcétera.

D: Eso entra en su estrategia para estar en todo el mundo, la estrategia sionista, desde el principio querían coger el dinero del mundo y acabar con la nación musulmana.

M: Exactamente, eso lo dijeron en la asamblea de eh, Sayoung eh, celebrada en Suiza, uno de ellos eh, dice que solo hay dos maneras para la paz con los judíos, una de ellas es que la mujer musulmana quite su pañuelo y la otra es (puntos).

D: Ellos saben todo eso y la economía es suya.

M: Ellos inventaron los intereses.

D: Si la gente quiere decir que uno es tacaño le llama judío.

M: Ya en Francia me pasó eso, los judíos son tacaños y si se hace una encuesta en Europa verás como los 70 por cien de la gente no quiere a los judíos, algunos les gusta enviarles al otro barrio.

01:24:44

D: Ya, estaba hablando con Sabri y le dije que los judíos no comen cosas, como nos pasa a nosotros cuando no comemos ni cerdo ni bebemos alcohol.

M: Dios dijo que los judíos y los musulmanes nos parecemos en diez cosas, los dos no comemos cerdo ni bebemos alcohol, sacrifican como nosotros.

D: Te dicen como un judío y no con un cristiano, ellos no comen carne con yogurt, te dice come con el judío pero no te duermes en su cama y sí lo puedes hacer con el cristiano pero sí comer con él.

M: Tampoco comen aves con uñas, el judío te puede traicionar, en cambio el cristiano no, el profeta mahoma, dijo que no se junta un judío con un musulmán y ya que el musulmán debe matar al judío,...

S: (suena el teléfono de Magmud y se le oye hablar en italiano).

M: Yo no tomo té, ya que no puedo dormir por la noche, pero si tomaré un café, cultivan aquí (puntos) en España sí lo hacen.

D: No lo sé.

M: Un amigo le llevé a probar la comida egipcia y le gustó mucho, si mis papeles estuvieran en regla me hubiera abierto un restaurant.

D: Pero se pagan muchos impuestos (puntos).

M: (puntos) el instituto (puntos).

S: Al parecer van a otra sala a charlar y a veces se oye murmullo pero no se entiende y otras no se oye nada, al parecer está enganchado a internet o a algún juego del ordenador, suena un móvil, habla uno, posiblemente Magmoud, es posible que esté hablando en italiano, no se le oye hablar mucho, y solo se le entiende cuando dice, "yo quiero (puntos)"

M: Hola.

D: Hola.

M: (puntos) el que tiene el (puntos) a las 04 horas. Y (puntos)

Y: Tengo ganas de casarme mañana mismo.

D: Voy a ducharme y me voy.

Y: No te..., no tienen por qué saber nada de eso.

D: Ya, es mejor, cuídate.

Y: Cuídate tú, uno paga los gastos de los demás (puntos).

S: Se oye un sermón religioso sobre la música ya que está prohibida en el Islam, y solo se permite para cantar canciones religiosas, el que oye música se está acercando al demonio, se oye la voz de uno que al parecer es magrebí, empieza a decir palabras religiosas. Que Dios os bendiga (puntos), vamos a rezar (puntos) y esperemos que (puntos) y esté liberada (puntos).

S: Se vuelve a oír el sermón religioso que habla sobre los dichos del profeta Mahoma, sobre la música y las bebidas alcohólicas, se oye el móvil de un egipcio que es posible que sea Yahya.

(Nota del transcriptor: Nadie dice cuándo se corta cada frase, como se supone que sólo se oye lo de un lado del teléfono, supongo que es la misma persona, y he cortado las frases a mi parecer)

01:27:40

YAHYA: *Hola ¿cómo estas? Himad.*

YAHYA: *Bien ¿qué haces?*

YAHYA: *Sí vine hace unos días.*

YAHYA: *Gracias a Dios no hay ningún problema.*

YAHYA: *Cada día 10 del mes, ¿no?*

YAHYA: *Ya, porque yo se lo dije, y Madmud también se lo dijo.*

YAHYA: *El cobra eso.*

YAHYA: *Es fácil.*

YAHYA: *Si Dios quiere el próximo mes.*

YAHYA: *Si no viene nadie este mes.*

YAHYA: *Irá el siguiente mes.*

YAHYA: *¿Has recibido las cosas?*

YAHYA: *No hemos recibido nada, estoy en casa, recuérdanos en tus plegarias.*

YAHYA: *¿Estás escuchando las cintas?*

YAHYA: *Pido a Dios que nos facilite las cosas.*

YAHYA: *No quiero tardar mucho, hasta luego.*

S: Documental número 24, corresponde al tomo 90, folio 28704, progresivo 1043. Via Cadore, 5 progresivo 1043. Al parecer están viendo un video que contiene un sermón religioso y unas actuaciones de mártires ya que al final se oyen gritos de "dios es grande", y puede ser que alguien haya muerto como mártir o que han degollado algún infiel; Se oye a Rabei hablar con otro egipcio.

R: *No sé cómo se fue (puntos).*

X: *Pero él lo sabe (puntos).*

R: *Dios es grande.*

X: *Dios es grande.*

R: *La muerte es lo mejor.*

S: Fin de la grabación.